

DRET®

RU/BY/KZ

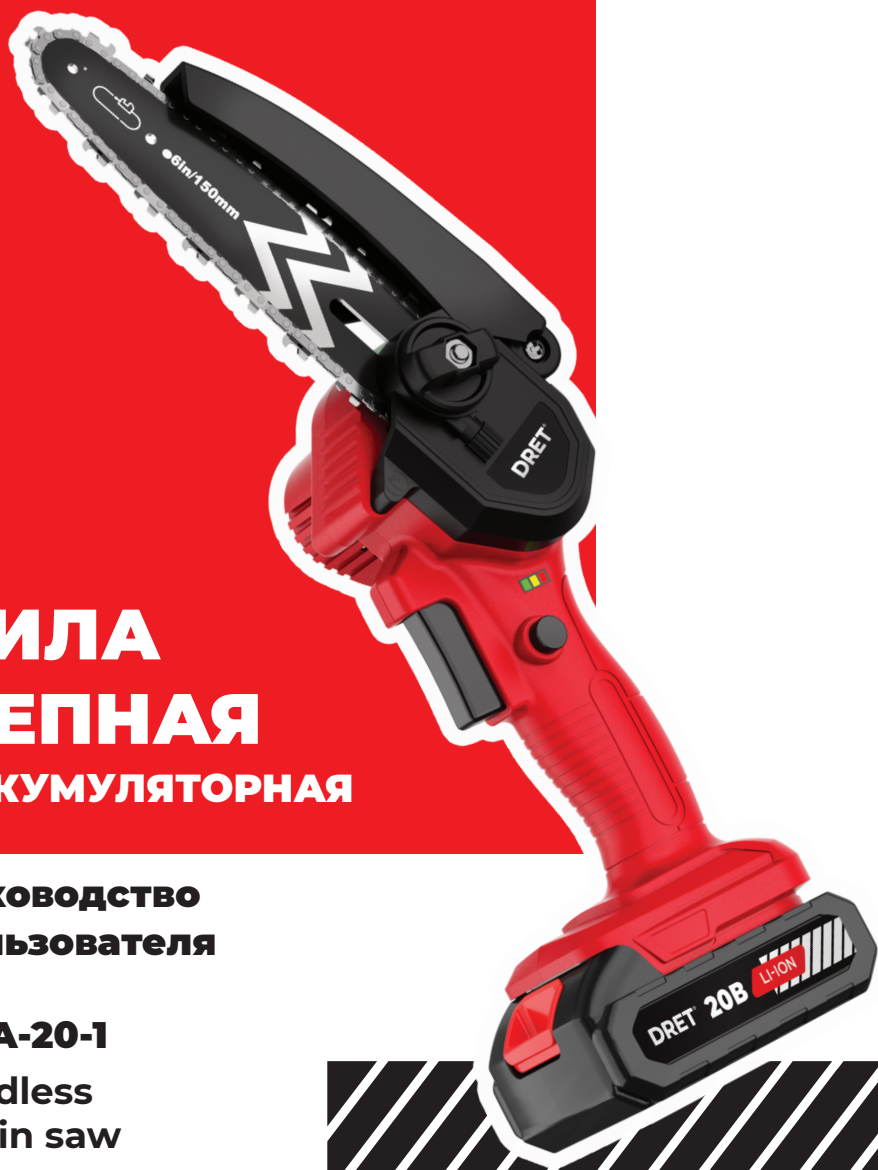
ПИЛА ЦЕПНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ

**Руководство
пользователя**

ПСА-20-1

**Cordless
chain saw**

арт. 671508



Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции DRET®

Сохраните данное руководство для обращения к нему в дальнейшем. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство, в котором содержится информация по правильному использованию изделия.

Содержание:

RY/BY

Меры предосторожности	3
Технические характеристики	4
Комплектация	4
Схема изделия	5
Перед первым использованием	5
Принцип работы	6
Обслуживание и ремонт	8
Советы	8
Хранение и утилизация	8
Возможные неисправности и методы их устранения	9
Дата изготовления и информация о производителе	9
Гарантийный талон	19



Құрметті сатып алушы! DRET® өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет!

Болашақта оған жүгіну үшін осы нұсқаулықты сақтаңыз. Жұмысты бастамас бұрын, өнімді дұрыс пайдалану туралы ақпарат бар нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Мазмұны:

KZ

Сақтық шаралары	10
Техникалық сипаттамалары	11
Жинақтау	11
Өнім схемасы	12
Бірінші қолданар алдында	12
Жұмыс принципі	13
Техникалық қызмет көрсету және жөндеу	14
Кеңестер	15
Сақтау және жою	15
Ықтимал ақаулар және оларды жою әдістері	16
Шығарылған күні және өндіруші туралы ақпарат	16
Кепілдік талоны	19

Несоблюдение указаний, содержащихся в данном руководстве, может привести к травмам или к повреждению изделия. Для снижения риска травм и повреждений изделия пользователю необходимо полностью прочитать руководство перед эксплуатацией.

ВНИМАНИЕ!

Цепная пила предназначена для работы в мастерской или в саду для распиливания древесины и пластмассы. Инструмент предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Во избежание перегрева двигателя соблюдайте следующий режим эксплуатации: 10-15 минут работы, затем 10 минут отдыха. Не используйте изделие для других целей кроме назначенной.

Перед первым использованием изделия внимательно прочитайте данное руководство пользователя и храните его в течение всего срока использования изделия.

• Ручной электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте следующие правила техники безопасности. Используйте изделие только по его прямому назначению, указанному в настоящем руководстве пользователя.

• Данное изделие предназначено только для бытового использования. Оно не предназначено для промышленного применения.

• Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке и причинить вред пользователю и окружающим.

• Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация изделия запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

• Если Вы не имеете навыков в работе с изделием, настоятельно рекомендуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.

• Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны быть под присмотром для недопущения игр с изделием.

• Храните изделие и аксессуары в недоступном для детей месте.

• Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению зарядного устройства, указанному на корпусе зарядного устройства.

• Для зарядки используйте только оригинальное зарядное устройство торговой марки DRET. В целях вашей безопасности не рекомендуем использовать оригинальное зарядное устройство для зарядки иных батарей. По этой же причине для зарядки оригинальной батареи не следует пользоваться иными зарядными устройствами. Указанные случаи условиями гарантии не поддерживаются.

• Необходимо отключать зарядное устройство от сети электропитания:

когда оно не используется;

в процессе его технического обслуживания;

перед подключением или отключением от него аккумулятора.

• Устанавливайте на изделие только оригинальные батареи. Использование сторонней батареи может привести к повреждениям, травмам и поломке инструмента (смене полярности, перегрузке и перегреву).

• Не проводите зарядку аккумулятора при температуре ниже +10°C или выше +40°C, а также под дождём, во влажных помещениях, вблизи легковоспламеняющихся веществ.

• В процессе работы аккумулятор нагревается. Не следует заряжать нагретый аккумулятор.

• При отключении вилки зарядного устройства из розетки не прилагайте физические усилия к шнуру питания. Это может привести к его повреждению. В случае неисправности или износа шнура питания зарядного устройства его необходимо заменить на новый.

• Аккумулятор должен быть отсоединен от инструмента если инструмент не используется.

• Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии. После использования полностью зарядите аккумулятор.

• Li-Ion батарея требует особых условий хранения и эксплуатации:

не утилизируйте батарею с обычным мусором

не допускайте нагрева батареи свыше 40°C

не допускайте попадания влаги на батарею

не допускайте попадания батареи в огонь или условия повышенной температуры

• Во избежание короткого замыкания не следует:

подключать дополнительные провода к контактам аккумулятора;

хранить аккумулятор вместе с небольшими металлическими предметами, такими, как скрепки, монеты,

метизные изделия.

• В целях Вашей безопасности не рекомендуется разбирать аккумулятор и зарядное устройство или самостоятельно ремонтировать их.

• При несоблюдении правил данной инструкции или температурных условий может произойти протечка аккумулятора. В случае попадания электролита из аккумулятора на кожу следует немедленно промыть ее водой.

При попадании электролита в глаза промойте их водой в течение 10 минут, затем обратитесь к врачу.

• Зарядное устройство должно быть подключено к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на корпусе зарядного устройства.

• Вилка зарядного устройства должна соответствовать розетке. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в вилку. Применение не модифицированных вилок, соответствующих розетке, снижает риск поражения электрическим током.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

• Не касайтесь заземленных поверхностей, например труб, радиаторов, электроплит и холодильников. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

ВНИМАНИЕ!

Небольшое искрение в двигателе во время работы является нормальным. Не работайте в присутствии паров легко воспламеняющихся веществ или в непосредственной близости от легко воспламеняющихся и горючих жидкостей.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия изделия и регулярно прочищайте их, чтобы не допускать их засорения.
- Перед использованием убедитесь, что в рабочей зоне нет людей или животных.
- Части инструмента могут сильно нагреваться при эксплуатации. Чтобы не допустить ожогов, не трогайте горячие части до их полного остывания.
- В процессе работы изделие может передавать вибрацию на пользователя. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте время работы с изделием или используйте антивибрационные перчатки.
- Используйте изделие в соответствии с обозначенными в руководстве целями и условиями окружающей среды.
- Запрещается самостоятельно менять конструкцию устройства, это может привести к его поломке или травмам. Не отвлекайтесь во время работы цепной пилой: это может привести к захвату ею объекта или травме.
- Запрещается эксплуатировать изделие без предусмотренных конструкцией защитных элементов.
- Перед началом работы проверьте все резьбовые соединения.
- Перед началом работы очистите рабочую зону от лишних предметов.
- Перед запуском инструмента убедитесь в том, что цепь ни с чем не соприкасается.
- При переносе инструмента шина и цепь пилы должны быть обращены назад, а двигатель выключен.
- Будьте особо осторожны при резке кустарника и тонких побегов. Тонкий материал, захваченный пильной цепью, может хлестнуть вас и вызвать потерю равновесия.
- Перед началом работы проверьте, что в древесине нет каких-либо предметов, например гвоздей.
- Никогда не держите инструмент выше уровня плеч и не наклоняйтесь вперед или назад. Следите за тем, чтобы пильная цепь не касалась земли.
- При пилении досок и бревен необходимо использовать надежную подставку (козлы).
- Никогда не работайте на лестницах, деревьях или при отсутствии твердой и безопасной опоры для ног, в условиях плохого освещения и на крутых склонах.
- Не начинайте работу, пока не запланируете место падения спиленного дерева/ветки/распиливаемой конструкции.
- Не работайте поврежденной, неправильно отрегулированной, неполностью и небрежно собранной пилой. Убедитесь, что цепь останавливается после того, как вы отпускаете кнопку включения пилы.
- Когда пила работает, держите руки и другие части тела на безопасном расстоянии от пильной цепи.
- Не используйте пилу в качестве рубанка.

ВНИМАНИЕ!

При работе цепной пилой существует опасность обратного удара. Обратный удар может произойти, если носок направляющей шины коснется какого-либо предмета, либо при смыкании древесины с заклиниванием пильной цепи в пропиле. Обратный удар является результатом неверного обращения с пилой или неправильного порядка или условий работы.

- Будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с изделием. Не пользуйтесь изделием, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелому телесному повреждению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Обязательно носите средства защиты органов зрения. Применение в соответствующих условиях средств защиты, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь, защитные очки, маска и наушники, снижает вероятность получения телесных повреждений.
- Принимайте предупредительные меры на случай непреднамеренного пуска. Перед подсоединением к изделию аккумулятора, при подъеме изделия или его переносе выключатель должен находиться в выключенном положении. Не держите палец на выключателе в процессе переноса изделия — это может привести к несчастному случаю.
- Избегайте потягиваний для разминки в процессе работы, в любое время сохраняйте равновесие и устойчивое положение тела — это послужит гарантией непрерывного и устойчивого управления изделием, в том числе в неожиданных ситуациях.
- Носите соответствующую одежду. Не носите свободно сидящую одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей изделия. Свободно сидящая одежда, украшения или длинные волосы могут захватываться движущимися частями.
- Не допускайте излишней самоуверенности, возникающей при частом использовании электроинструмента. Самоуверенность вызывает небрежное отношение к соблюдению принципов безопасности и даже их игнорирование. Любая небрежность при работе с изделием может привести к тяжелому телесному повреждению за долю секунды.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение аккумулятора.....	20 В
Тип батареи	Li-Ion
Ёмкость батареи	1,5 А*ч
Тип двигателя	Щёточный
Скорость холостого хода цепи	6 м/с
Длина шины	150 мм
Шаг цепи	1/4" (6,35 мм)
Количество звеньев в цепи.....	36 шт.
Напряжение зарядного устройства	220 В
Индикация уровня заряда	Да

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пила цепная	1 шт.
Аккумуляторная батарея 20 В 1,5 Ач	2 шт.
Зарядное устройство	1 шт.
Защитный кожух	1 шт.
Направляющая шина	1 шт.
Цепь пильная	2 шт.
Руководство пользователя	1 шт.

СХЕМА ИЗДЕЛИЯ

1. Цепь
2. Защитный кожух
3. Шина
4. Фиксатор шины
5. Регулятор ручного натяжения цепи
6. Индикация заряда аккумулятора
7. Клавиша выключателя
8. Предохранитель
9. Рукоятка
10. Аккумуляторная батарея

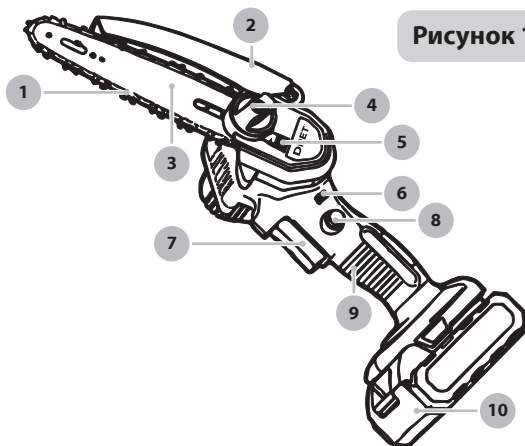


Рисунок 1

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВАЖНО!

Каждый раз перед использованием изделия необходимо произвести его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей.

Подготовка изделия к использованию:

1. Аккуратно достаньте изделие и аксессуары из упаковки. Удалите все элементы упаковки.

ВАЖНО!

После транспортировки в зимних условиях, перед включением выдержите изделие при комнатной температуре до полного высыхания водяного конденсата (в течение 2-3 часов).

2. Зарядите аккумуляторную батарею, подсоединив зарядное устройство к АКБ в соответствующий разъем, а затем подключив зарядное устройство к сети переменного тока 220В/50Гц. При включении в сеть на зарядном устройстве загорится светодиодный индикатор:

- индикатор горит **зелёным**, когда устройство подключено к сети и исправна проводка;
- индикатор горит **красным**, когда к устройству подсоединена полностью или частично разряженная батарея и идет её зарядка.

Процесс зарядки аккумулятора занимает до 3 часов, в зависимости от степени разряженности батареи и напряжения в сети. По истечении этого времени индикатор поменяет цвет с красного на зелёный – это будет означать, что батарея полностью заряжена и зарядное устройство можно отключить от сети. После этого аккумулятор можно отсоединить от зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для ввода в эксплуатацию нового аккумулятора необходимо:

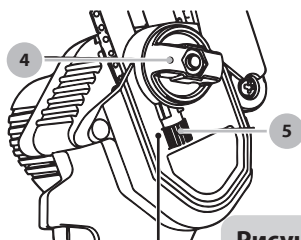
- 1) полностью разрядить аккумулятор в рабочем режиме
 - 2) зарядить аккумулятор с использованием штатного зарядного устройства
 - 3) повторить вышеуказанные (1-2) действия 3-5 раз для достижения расчетной емкости аккумулятора.
3. Протрите наружные поверхности изделия насухо ветошью.

ВНИМАНИЕ!

Не допускайте попадания воды внутрь изделия.

4. Установите шину и цепь. Для этого:

- а) Ослабьте фиксатор шины №4 (рисунок 2) и снимите крышку ведущей звездочки (рисунок 2).
- б) Установите цепь №1 (рисунок 3) на шину №3 (рисунок 3). Убедитесь, что режущая часть зуба на верхней части шины расположена по направлению от пользователя.
- в) Установите шину с цепью на ведущую звездочку (рисунок 4).
- д) Установите крышку ведущей звездочки обратно, слегка нажав гайку фиксатора шины №4 (рисунок 2). Затем отрегулируйте натяжение цепи при помощи соответствующего регулятора №5 (рисунок 2).



крышка
ведущей звездочки

Рисунок 2

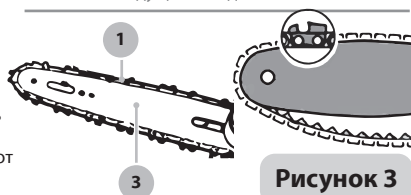


Рисунок 3

ПРИМЕЧАНИЕ.

Цепь считается правильно натянутой, если ее можно передвигать по шине рукой с небольшим усилием. Цепь должна хорошо прилегать к нижней стороне полотна пилы и оттягиваться рукой от полотна приблизительно на 2-3 мм.

- е) Надежно закрутите гайку фиксатора шины №4 (рисунок 2).

5. Подсоедините аккумулятор к изделию: для этого вставьте его в место крепления и зафиксируйте до щелчка (рисунок 5).

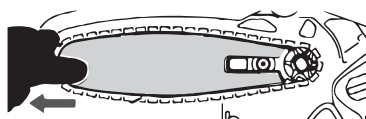


Рисунок 4

ВНИМАНИЕ!

Не применяйте силу при вставке аккумулятора.

Если аккумулятор не вставляется с легкостью, значит, он вставлен неправильно.

ВНИМАНИЕ!

Извлекайте аккумулятор из изделия перед проведением любых работ по регулировке, настройке изделия и замене аксессуаров и/или расходного инструмента (оснастки).

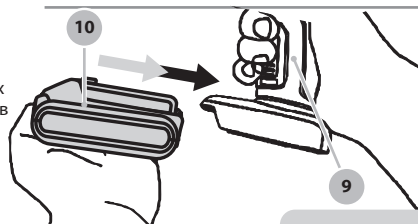


Рисунок 5

СМАЗКА ЦЕПИ

ВНИМАНИЕ!

Во время использования цепь пилы необходимо регулярно смазывать. Использование цепной пилы без применения масла может привести к повреждению пильной гарнитуры, что не является гарантийным случаем.

Пила не оснащена системой смазки цепи, поэтому рекомендуется смазывать пильную цепь и шину с помощью масляного шприца или другой технической емкости с маслом для цепных пил. Для того, чтобы цепь и шина прослужили долго, смазывайте их каждые 10-15 пропилов (или раз в 2-3 минуты при интенсивной работе).

1. Очистите поверхность цепи от грязи при помощи мягкой щетки и ветоши.

2. Нанесите масло для цепных пил по всему периметру цепи (рисунок 6). Несколько раз поверните цепь, чтобы масло равномерно распределилось по поверхности.

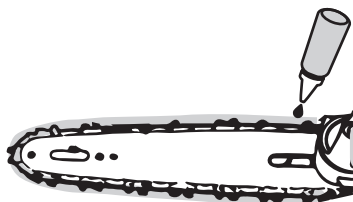


Рисунок 6

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Включение

Перед началом работы проверьте рабочее место и удалите с него посторонние предметы, которые могут стать причиной различных травм или повреждения оборудования. Работайте с инструментом только в светлое время суток или в условиях хорошего освещения.

ВНИМАНИЕ!

Приступая к работе, следует проверить правильность и четкость срабатывания всех функций выключателя, а также опробовать работу изделия на холостом ходу в течение 10-15 секунд (также после замены оснастки).

Для запуска двигателя нажмите большим пальцем кнопку предохранителя №8 (рисунок 7), а затем, не отпуская ее, нажмите на клавишу выключателя №7 (рисунок 7).

Для остановки двигателя отпустите клавишу выключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ. При первом использовании возможно появления запаха. Это нормальное явление.

Пиление

1. Включите пилу, держа ее немного на расстоянии от распиливаемой древесины. Начинайте пилить только после того, как инструмент достигнет полной скорости.

ВНИМАНИЕ!

Используйте пилу для распиливания веток или древесины среднего диаметра (не более 5-10 см).

2. При распиливании тонкого куска дерева прижмите нижнюю часть полотна шины к дереву и пилите вниз.

3. При распиливании бревна обеспечьте его фиксацию надлежащим образом, чтобы оно не двигалось во время пиления.

4. При изъятии режущей части из пропила цепь должна быть в движении во избежание закусывания цепи в древесине.

5. После изъятия режущей части из пропила отпустите клавишу выключателя и дайте цепи полностью остановиться.

6. После окончания работы отсоедините аккумулятор.

При заклинивании пильной цепи или пильной шины:

- Выключите инструмент.
- Отсоедините аккумулятор.
- Расширьте распил при помощи клина, уменьшая нагрузку на пильную шину. Не используйте пильную шину в качестве рычага.
- Начните новый распил.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ВНИМАНИЕ! Перед техническим обслуживанием отключайте изделие от аккумулятора!

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус изделия и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой.

Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт, аммиачные растворы и т. п.

ВНИМАНИЕ! Применение растворителей может привести к повреждению корпуса изделия.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИНЫ

Очистку шины и проверку степени износа производите после каждого использования цепной пилы. Для этого снимите шину, прочистите масляные каналы, паз пильного полотна и ведущую звездочку.

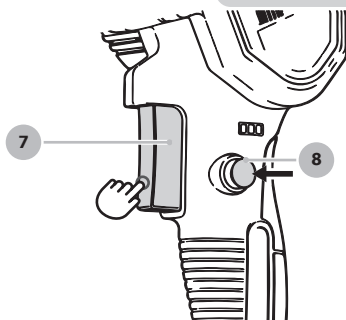
Добавьте несколько капель масла в смазочное отверстие звездочки.

В случае сильного износа или изменения геометрии в результате механического повреждения замените шину на новую. Шина подвергается особенно серьезному износу в конце и у основания. Чтобы избежать одностороннего износа, переворачивайте шину каждый раз, когда Вы затачиваете цепь (отдаете в заточку или меняете).

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕДУЩЕЙ ЗВЕЗДОЧКИ

Звездочка так же подвержена высокому износу. Если Вы заметили, что зубцы звездочки изношены, необходимо ее заменить. Для замены звездочки обратитесь в Сервисный центр.

Рисунок 7



ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЦЕПИ

Регулярно проверяйте состояние и степень заточки пильной цепи. При необходимости поменяйте цепь на новую. Опилки при хорошо заточенной цепи вылетают крупными хлопьями. Если опилки стали мелкими, похожими на пыль, то необходима заточка цепи.

Заточка цепи является технически сложной операцией, требующей специальных навыков и инструментов. По вопросам заточки цепи или приобретения новой цепи, обращайтесь в Сервисный центр.

Регулярно проверяйте изделие на предмет механических повреждений/поломок, на общее состояние изделия, которое может влиять на его работу.

В случае появления подозрительных запахов,

дыма, огня, искр следует выключить изделие и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

Ремонт изделия должен осуществляться только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки изделия и причинения травм.

СОВЕТЫ

1. Не забывайте про риск возникновения обратного удара. Он происходит при случайном касании носа рабочей части о дерево или любые твердые предметы. Пила выходит из-под контроля – ее отбрасывает в сторону пользователя. Чтобы избежать этого, следуйте следующим правилам:

- не начинайте пиление острием шины.
- всегда следите за положением пильной оснастки.
- соблюдайте осторожность при продолжении уже начатого пропила.
- убедитесь в том, что цепь хорошо заточена.
- не пытайтесь распилить одновременно несколько заготовок.
- не пилите на земле, иначе острие может случайно войти в землю.

2. При обрезании сучьев пилу следует по возможности опирать о ствол.

3. При обрезке сучьев упавшего дерева оставьте крупные нижние сучья для поддержки бревна над землей.

4. Следует обращать особое внимание на ветви, находящиеся в состоянии натяжения.

5. Свободно висящие ветви не следует перерезать снизу так как это может привести к заклиниванию цепи и шины.

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Хранить в чистом виде, при температуре окружающей среды от +10°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%, вдали от источников тепла.

2. Специальных мер консервации не требует.

3. При длительном хранении аккумуляторную батарею необходимо отсоединить от изделия.

4. При хранении и транспортировке не допускать воздействия: прямых солнечных лучей, механических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

5. Нарушение целостности упаковки при транспортировке недопустимо.

6. Транспортировка должна осуществляться в фирменной упаковке производителя, при температуре от -20 до +40 °C.

7. Изделие, отслужившее свой срок и не подлежащее восстановлению, должно утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

8. В других обстоятельствах:

- Не выбрасывайте изделие вместе с бытовым мусором;

- Рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, комплектацию и конструкцию данной модели для улучшения эксплуатационных свойств без предварительного уведомления. Не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде! Неисправный электроинструмент необходимо сдать в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов вы можете получить в муниципальных службах вашего города.

Пила цепная аккумуляторная. Предназначена для ремонтных и строительных работ в бытовых условиях. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасна при использовании по назначению. Срок службы – 3 года. Гарантийный срок 12 месяцев. Дата производства указана на товаре. Вопросы по качеству на территории РФ направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а.

Производитель: NAN'TUN ЧЯНГДЭ ЭЛЕКТРИК ТУЛС КО., ЛТД. ИНДАСТРИАЛ ЭСТЕЙТ, ЛВСИ ТАУН, ЦИДУН, ЦЯНСУ, КИТАЙ/КЫТАЙ
(NANTONG CHANGE ELECTRIC TOOLS CO., LTD. INDUSTRIAL ESTATE, LVSI TOWN, QIDONG, JIANGSU, CHINA).



ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
• Изделие не включается	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Переключатель реверса в промежуточном положении	Переведите переключатель в крайнее положение
	Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждение или заклинивание редуктора	
• Изделие остановилось при работе	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Заклинивание цепи или шины	Освободите пильную шину
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание механизма	
• Двигатель отключился	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Неисправен двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
• Шина перегревается, движение цепи затруднено	Недостаточная смазка цепи	Производите смазку цепи чаще, используйте рекомендованное масло
	Загрязнены масляные каналы на шине	Очистите каналы шины
• Чрезмерная вибрация	Не затянуты или повреждены детали пильной гарнитуры	Затяните крепления или замените поврежденные детали
• Результат или скорость пиления неудовлетворительные	Пильная цепь затупилась	Заточите пильную цепь
	Разряжена батарея	Зарядите батарею
• Цепь не удерживается на шине, соскакивает	Цепь ослабла	Проведите натяжку цепи
• Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение вентиляционных отверстий	Очистите вентиляционные отверстия
• Батарея быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору)

ВАЖНО!

Если проблему с изделием не получилось решить по описанным рекомендациям, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Осы нұсқаулықтағы нұсқауларды сақтамау жарақатқа немесе бұйымның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Өнімнің зақымдану және зақымдану қаупін азайту үшін пайдаланушы нұсқаулықты қолданар алдында толығымен оқып шығуы керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Шынжырлы ара ағаш пен пластикті аралау үшін шеберханада немесе бақшада жұмыс істеуге арналған. Құрал тұрмыстық жағдайларда, климаты қалыпты, тән температурасы -10С-тан +40С-қа дейінгі, ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% — дан аспайтын және атмосфералық жауын-шашынның тікелей әсерінің және ауаның шамадан тыс шаңдануының болмауы аудандарында қысқа мерзімді жұмыстарға арналған. Қозғалтқыштың қызып кетуіне жол бермеу үшін келесі жұмыс режимін орындаңыз: 10-15 минут жұмыс, содан кейін 10 минут демалу.

Өнімді тағайындалғаннан басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз.

Өнімді бірінші рет қолданар алдында осы Пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны өнімнің бүкіл қызмет ету мерзімінде сақтаңыз.

- Қол электр құралы жоғары қауіпті жабдық болып табылады. Келесі қауіпсіздік ережелерін қатаң сақтаңыз. Өнімді тек осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсатына сәйкес пайдаланыңыз.
- Бұл өнім тек тұрмыстық пайдалануға арналған. Ол Өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Өнімді дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына және пайдаланушыға және айналасындағыларға зиян тигізуі мүмкін.
- Қажетті техникалық қызмет көрсетуді уақытында орындаңыз. Өнімнің кез-келген өзгеруіне немесе модификациясына тыйым салынады, себебі бұл сынуға және/немесе жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Егер сізде өніммен жұмыс істеу дағдылары болмаса, алдымен маманмен немесе тәжірибелі пайдаланушымен кеңесу ұсынылады.
- Бұйым физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған жағдайда, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның бұйымды пайдалануы туралы нұсқау берілмесе. Өніммен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Өнім мен аксессуарларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Желідегі кернеу зарядтағыштың корпусында көрсетілген зарядтағыштың жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Зарядтау үшін тек түпнұсқа dret маркалы зарядтағышты пайдаланыңыз. Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін басқа батареяларды зарядтау үшін түпнұсқа зарядтағышты пайдалануды ұсынбаймыз. Сол себепті түпнұсқа батареяны зарядтау үшін басқа зарядтағыштарды қолдануға болмайды. Көрсетілген жағдайлар кепілдік шарттарымен қолдау көрсетілмейді.
- Зарядтағышты қуат көзінен ажырату керек:
 - ол пайдаланылмаған кезде;
 - техникалық қызмет көрсету процесінде;
 - батареяны жалғамас бұрын немесе ажыратпас бұрын ажыратыңыз.
- Өнімге тек түпнұсқа батареяларды орнатыңыз. Үшінші тарап батареясын пайдалану құралдың зақымдалуына, жарақаттануына және сынуына әкелуі мүмкін (полярилықтың өзгеруі, шамадан тыс жүктеме және қызып кету).
- Батареяны +10С-тан төмен немесе +40С-тан жоғары температурада, сондай-ақ жаңбыр кезінде, ылғалды бөлмелерде, жанғыш заттардың жанында зарядтамаңыз.
- Жұмыс кезінде батарея қызады. Қыздырылған батареяны зарядтауға болмайды.
- Зарядтағыштың ашасын розеткадан ажыратқан кезде қуат сымна физикалық күш салмаңыз. Бұл оның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Зарядтағыштың қуат сымы ақаулы немесе тозған жағдайда оны жаңасына ауыстыру қажет.
- Егер құрал қолданылмаса, батареяны құралдан ажырату керек.
- Батареяға зақым келтірмеу үшін оны өлі күйде сақтамаңыз. Қолданғаннан кейін батареяны толығымен зарядтаңыз.
- Li-Ion батареясы арнайы сақтау және пайдалану шарттарын қажет етеді:
 - қоқыс батареяны қалыпты қоқыспен тастамаңыз
 - батареяны 40С тан жоғары қыздыруға жол бермеңіз
 - батарея батареяға ылғалдың түсуіне жол бермеңіз
 - батарея отқа немесе жоғары температура жағдайларына жол бермеңіз
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін:
 - батарея контактілеріне қосымша сымдарды қосы
 - қағаз қыстырғыштар, монеталар, жабдықтар сияқты шағын металл заттармен бірге аккумулятор сақтаңыз.
- Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін батарея мен зарядтағышты бөлшектеу немесе оларды өзіңіз жөндеу ұсынылмайды.
- Осы Нұсқаулықтың ережелерін немесе температура жағдайларын сақтамаған жағдайда, батарея ағып кетуі мүмкін. Батареядан теріге электролит түскен жағдайда оны дереу сумен шаяу керек. Егер электролит көзге түссе, оларды 10 минут сумен шайыңыз, содан кейін дәрігерге қаралыңыз.
- Зарядтағыш зарядтағыштың корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетін кернеумен желіге қосылуы керек.
- Зарядтағыштың ашасы розеткаға сәйкес келуі керек. Ешқандай жағдайда шанышқыға ешқандай өзгеріс енгізбеңіз.

Розеткаға сәйкес келетін өзгертілмеген штепсельдерді қолдану электр тогының соғу қаупін азайтады.

- Құбырлар, радиаторлар, электр плиталары және тоңазытқыштар сияқты жерге тұйықталған беттерге қол тигізбеңіз. Егер сіздің денеңіз жерге тұйықталса, электр тогының соғу қаупі артады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Жұмыс кезінде қозғалтқышқа аздап ұшқын пайда болуы қалыпты жағдай. Жанғыш заттардың буы болған кезде немесе жанғыш және жанғыш сұйықтықтарға жақын жерде жұмыс жасамаңыз.
- Өнімнің желдеткіш саңылауларын жаппаңыз және олардың бітелуіне жол бермеу үшін оларды үнемі тазалаңыз.
- Қолданар алдында жұмыс аймағында адамдар немесе жануарлар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Жұмыс кезінде құралдың бөліктері қатты қызуы мүмкін. Күйіп қалмас үшін ыстық бөліктерді толық салқындағанша ұстамаңыз.
- Жұмыс барысында өнім дірілді пайдаланушыға жібере алады. Денсаулыққа зиян келтірмеу үшін жұмыстан үзіліс жасаңыз және өніммен жұмыс істеу уақытын шектеңіз немесе дірілге қарсы қолғап қолданыңыз.
- Өнімді Нұсқаулықта белгіленген мақсаттар мен қоршаған орта жағдайларына сәйкес пайдаланыңыз.
- Құрылғының дизайнын өз бетінше өзгертуге тыйым салынады, бұл оның бұзылуына немесе жарақаттануына әкелуі мүмкін. Шынжырлы арамен жұмыс істегенде алаңдамаңыз: бұл оның киімді ұстауына немесе жарақаттануына әкелуі мүмкін.
- Бұйымды конструкцияда көзделген қорғаныс элементтерінсіз пайдалануға тыйым салынады.
- Жұмысты бастамас бұрын барлық бұрандалы қосылымдарды тексеріңіз.
- Жұмысты бастамас бұрын жұмыс аймағын артық заттардан тазалаңыз.
- Құралды іске қоспас бұрын, тізбектің ештеңеге тимейтініне көз жеткізіңіз.
- Құралды алып жүру кезінде шина мен ара тізбегі артқа қаратып, қозғалтқыш өшірілуі керек.
- Бұта мен жіңішке өсімдіктерді кесу кезінде аса сақ болыңыз. Ара тізбегімен ұсталған жұқа материал сізді ұрып-соғып, тепе-теңдікті жоғалтуы мүмкін.
- Жұмысты бастамас бұрын ағашта шегелер сияқты заттардың жоқтығын тексеріңіз.
- Ешқашан құралды иық деңгейінен жоғары ұстамаңыз немесе алға немесе артқа еңкеймеңіз. Аралау тізбегі жерге тиіп кетпейтініне көз жеткізіңіз.
- Тақталар мен бөренелерді аралау кезінде сенімді стендті (ешкілерді) пайдалану керек.
- Ешқашан баспалдақтарда, ағаштарда немесе қатты және қауіпсіз аяқ тірегі болмаған кезде, нашар жарық жағдайында және тік беткейлерде жұмыс жасамаңыз.
- Кесілген ағаштың/бұтақтың / кесілген құрылымның құлайтын жерін жоспарламайынша жұмысты бастамаңыз.
- Зақымдалған, дұрыс реттелмеген, толық емес және кездейсоқ жиналған арамен жұмыс жасамаңыз. Араны қосу түймесін босатқаннан кейін тізбектің тоқтағанына көз жеткізіңіз.
- Ара жұмыс істеп тұрған кезде қолдарыңызды және денеңіздің басқа бөліктерін ара тізбегінен қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Араны ұшақ ретінде пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Шынжырлы арамен жұмыс істегенде кері соққы қаупі бар. Егер бағыттаушы шинаның саусағы затқа тиіп кетсе немесе ағашты аралау тізбегіне кептеліп қалса, кері соққы болуы мүмкін. Кері соққы-бұл араны дұрыс ұстамаудың немесе дұрыс емес тәртіптің немесе жұмыс жағдайларының нәтижесі.
- Мұқият болыңыз, әрекеттеріңізді қадағалаңыз және өніммен жұмыс істегенде ақылға қонымды болыңыз. Егер сіз шаршасаңыз немесе есірткіге, алкогольге немесе дәрі-дәрмектерге ұшырасаңыз, өнімді пайдаланбаңыз. Тіпті электр құралымен жұмыс істегенде аздап назар аудармау ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- Жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Көру органдарын қорғауды ұмытпаңыз. Тиісті жағдайларда респиратор, сырғанамайтын қорғаныс аяқ киімі, қауіпсіздік көзілдірігі, маска және құлаққап сияқты қорғаныс құралдарын қолдану дене жарақатын алу мүмкіндігін азайтады.
- Байқаусызда іске қосу үшін алдын алу шараларын қолданыңыз. Батареяның өніміне қосылмас бұрын, бұйымды көтеру немесе оны беру кезінде ажыратқыш өшірулі күйде болуы керек. Өнімді тасымалдау кезінде саусағыңызды қосқышқа ұстамаңыз-бұл апатқа әкелуі мүмкін.
- Жұмыс барысында жылыну үшін тартудан аулақ болыңыз, кез — келген уақытта тепе-теңдік пен денеңіз тұрақты күйін сақтаңыз-бұл өнімді, соның ішінде күтпеген жағдайларда үздіксіз және тұрақты басқарудың кепілі болады.
- Тиісті киім киіңіз. Бос киім немесе зергерлік бұйымдарды киюге болмайды. Шаш пен киімді бөліктің қозғалатын бөліктерінен алыс ұстаңыз. Бос киім, зергерлік бұйымдар немесе ұзын шаштар қозғалмалы бөліктерде ұсталуы мүмкін.
- Электр құралдарын жиі қолданған кезде пайда болатын шамадан тыс сенімділікке жол бермеңіз. Өзіне деген сенімділік қауіпсіздік принциптерін сақтауға немқұрайлы қарауды және тіпті оларды елеусіз тудырады. Өніммен жұмыс жасаудағы кез-келген немқұрайлылық секундтың бір бөлігінде ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

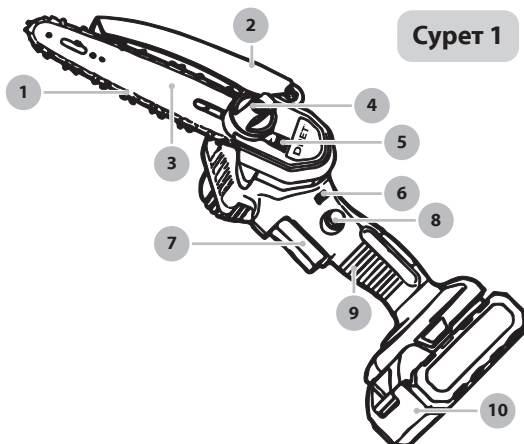
Батарея кернеуі	20 В
Батарея түрі.....	Li-Ion
Батарея сыйымдылығы	1,5 а*сағ
Қозғалтқыш түрі	щетка
Тізбектің бос жылдамдығы.....	6 м / с
Шинаның ұзындығы	150 мм
Тізбек қадамы	1/4" (6,35 мм)
Тізбектегі сілтемелер саны	36 дана.
Зарядтағыштың кернеуі.....	220 В
Заряд деңгейінің көрсеткіші	Иә

ЖИНАҚТАУ

Шынжырлы ара	1 дана
20В 1,5 Ач қайта зарядталатын батарея	2 дана
Зарядтағыш	1 дана
Қорғаныс корпусы	1 дана
Бағыттаушы шина	1 дана
Ара тізбегі	2 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы	1 дана

ӨНІМ СХЕМАСЫ

1. Тізбек
2. Қорғаныс корпусы
3. Шина
4. Шина ұстағыш
5. Қолмен созылатын тізбекті Қозы
6. Батарея зарядының көрсеткіші
7. Ажыратқыш пернесі
8. Сақтандырғыш
9. Ұстау
10. Қайта зарядталатын батарея



Сурет 1

БІРІНШІ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА

МАҢЫЗДЫ!

Құрылғыны қолданар алдында оны зақымданудың жоқтығына, тораптар мен бөлшектерді бекітудің сенімділігіне сыртқы тексеру жүргізу қажет.

Өнімді пайдалануға дайындау

1. Қаптамадан өнім мен керек-жарақтарды абайлап алыңыз. Қаптаманың барлық элементтерін алып тастаңыз.

МАҢЫЗДЫ!

Қысқы жағдайда тасымалдағаннан кейін, машинаны бөлме температурасында су конденсаты толық құрғағанша (2-3 сағат ішінде) қоспас бұрын ұстаңыз.

2. Батарея жинағын зарядтағышты батареяға тиісті қосқышқа қосу арқылы зарядтаңыз, содан кейін зарядтағышты 220В/50Гц айнымалы ток желісіне қосыңыз. Желіге қосылған кезде зарядтағышта жарықдиодты шам жанады:

құрылғы желіге қосылған және сымдар жұмыс істеп тұрған кезде индикатор шамы жасыл болып жанады;

жарықдиодты шам құрылғыға толық немесе ішінара зарядталған батарея қосылған кезде қызыл түспен жанады және ол зарядталады.

Батареяны зарядтау процесі батареяның зарядсыздану дәрежесіне және желідегі кернеуге байланысты 3 сағатқа дейін созылады. Осы уақыттан кейін индикатор қызылдан жасылға өзгереді – бұл батареяның толық зарядталғанын және зарядтағышты ажыратуға болатындығын білдіреді. Осыдан кейін батареяны зарядтағыштан ажыратуға болады.

ЕСКЕРТУ. Жаңа батареяны іске қосу үшін сізге:

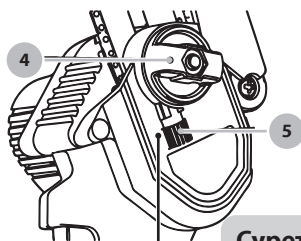
- 1) батареяны жұмыс режимінде толығымен зарядсыздандырыңыз
- 2) батареяны штаттық зарядтағышты пайдаланып зарядтаңыз
- 3) аккумулятордың есептік сыйымдылығына жету үшін жоғарыда көрсетілген (1-2) әрекеттерді 3-5 рет қайталаңыз.
3. Бұрғылаудың сыртқы беттерін шүберекпен құрғатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Өнімнің ішіне судың түсуіне жол бермеңіз.

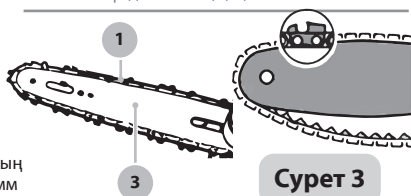
4. Шина мен тізбекті орнатыңыз. Ол үшін:

- a)** №1 Шина ұстағышын босатыңыз (2-суретті қараңыз) және №3 жетекші жұлдызшаның қақпағын алыңыз (2-суретті қараңыз).
- b)** №1 тізбекті (3-суретті қараңыз) №2 шинаға орнатыңыз (3-суретті қараңыз). Сынықтың жоғарғы жағындағы тістің кесу бөлігі пайдаланушының бағытында орналасқанына көз жеткізіңіз.
- c)** Тізбекті шинаны жетекші жұлдызшаға орнатыңыз (4-суретті қараңыз).
- d)** Жетекші жұлдызшаның қақпағын қайтадан орнатыңыз, №1 шинаның құлыптау гайкасын аздап басыңыз (2-суретті қараңыз). Содан кейін тізбектің керілуін сәйкес №2 реттегішпен реттеңіз (2-суретті қараңыз).

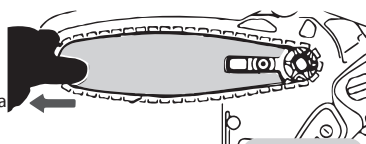


Сурет 2

жетекші
жұлдызшаның қақпағын



Сурет 3



Сурет 4

ЕСКЕРТУ.

Тізбек дұрыс тартылған болып саналады, егер оны қолыңызбен шинада аз күшпен жылжытуға болатын болса. Тізбек ара пышағының астыңғы жағына жақсы жабысып, пышақтан қолмен шамамен 2-3 мм созылуы керек.

- e)** №1 шинаны бекітетін гайканы мықтап бұраңыз (2-суретті қараңыз).

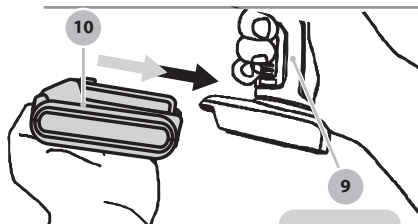
5. Батареяны құрылғыға қосыңыз: мұны істеу үшін оны бекіту орнына салыңыз және оны басылғанша бекітіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Батареяны салған кезде күш қолданбаңыз. Егер батарея оңай салынбаса, ол дұрыс салынбаған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Өнімді реттеу, баптау және аксессуарларды және/немесе шығын құралын (жабдықты) ауыстыру бойынша кез келген жұмысты орындамас бұрын батареяны өнімнен алыңыз.



Сурет 5

ТІЗБЕКТІ МАЙЛАУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Пайдалану кезінде ара тізбегін үнемі майлау керек. Майды қолданбай шынжырлы араны пайдалану ара гарнитурасына зақым келтіруі мүмкін, бұл кепілдік жағдайы емес.

Ара тізбекті майлау жүйесімен жабдықталмаған, сондықтан ара тізбегі мен шинаны май шприцімен немесе басқа техникалық шынжырлы май ыдысымен майлау ұсынылады. Тізбек пен шинаның ұзаққа созылуы үшін оларды әр 10-15 кесу сайын майлаңыз (немесе қарқынды жұмыс кезінде 2-3 минут сайын).

1. Жұмсақ щетка мен шүберекпен тізбектің бетін кірден тазалаңыз.

2. Тізбектің бүкіл периметрі бойынша шынжырлы ара майын жағыңыз (6-суретті қараңыз). Майды бетіне біркелкі тарату үшін тізбекті бірнеше рет бұраңыз.



Сурет 6

ЖҰМЫС ПРИНЦИПИ

Қосу

Жұмысты бастамас бұрын жұмыс орнын тексеріп, әртүрлі жарақаттар немесе жабдыққа зақым келтіруі мүмкін бөгде заттарды алып тастаңыз. Құралмен тек күндізгі уақытта немесе жақсы жарық жағдайында жұмыс жасаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жұмысқа кіріскен кезде ажыратқыштың барлық функцияларының дұрыстығы мен анықтығын тексеру керек, сондай-ақ өнімнің жұмысын 10-15 секунд бойы (сонымен қатар жабдықты ауыстырғаннан кейін) бос күйде сынап көру керек.

Қозғалтқышты іске қосу үшін бас бармағыңызбен №2 сақтандырғыш түймесін басыңыз (7-суретті қараңыз), содан кейін оны босатпай, №1 қосқыш пернесін басыңыз (7-суретті қараңыз). Қозғалтқышты тоқтату үшін қосқыш пернесін босатыңыз.

ЕСКЕРТУ. Алғаш қолданған кезде иіс пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.

Аралау

1. Араны араланған ағаштан сәл қашықтықта ұстаңыз. Құрал толық жылдамдыққа жеткеннен кейін ғана кесуді бастаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Орташа диаметрлі бұтақтарды немесе ағашты кесу үшін араны пайдаланыңыз (5-10 см-ден аспайды).

2. Жіңішке ағаш кесіндісін кесу кезінде Шина пышағының түбін ағашқа басып, төмен қарай кесіңіз.

3. Бөренені кесу кезінде оның дұрыс бекітілуін қамтамасыз етіңіз, сонда ол аралау кезінде қозғалмайды.

4. Кесетін бөлікті кесуден алып тастаған кезде, шынжыр ағашқа шынжырды тістеп алмау үшін қозғалыста болуы керек.

5. Кесетін бөлікті кесуден алып тастағаннан кейін, ажыратқыш пернесін босатыңыз және тізбекті толығымен тоқтатыңыз.

6. Жұмыс аяқталғаннан кейін батареяны ажыратыңыз.

Ара тізбегі немесе ара шинасы кептеліп қалған кезде:

- Сөндіру құралды өшіріңіз.
- Ажырату батареяны ажыратыңыз.
- Аралау шинасына жүктемені азайта отырып, кесуді сына арқылы кеңейтіңіз. Ара шинасын рычаг ретінде пайдаланбаңыз.
- Жаңа кесуді бастаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ЖӨНДЕУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Техникалық қызмет көрсетер алдында өнімді батареядан ажыратыңыз!

Әр жұмыс аяқталғаннан кейін өнімнің корпусын және желдеткіш саңылауларды кір мен шаңнан жұмсақ шүберекпен немесе майлықпен тазалау ұсынылады.

Ластануды жою үшін еріткіштерді қолдануға болмайды: бензин, алкоголь, аммиак ерітінділері және т. б.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Еріткіштерді қолдану өнімнің корпусына зақым келтіруі мүмкін.

ШИНАҒА ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Шынжырлы араны әр қолданғаннан кейін шинаны тазалаңыз және тозу дәрежесін тексеріңіз. Мұны істеу үшін шинаны алыңыз, май арналарын, аралау дискісінің ойығын және жетекші жұлдызшаны тазалаңыз.

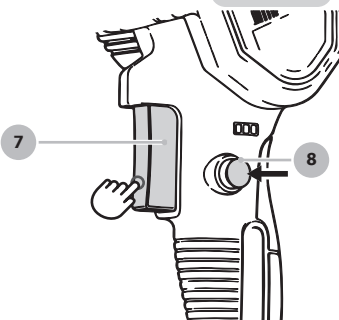
Жұлдызшаның майлау тесігіне бірнеше тамшы май қосыңыз.

Механикалық зақымдану нәтижесінде қатты тозу немесе геометрия өзгерген жағдайда шинаны жаңасына ауыстырыңыз. Шина әсіресе соңында және түбінде қатты тозуға ұшырайды. Бір жақты тозуды болдырмау үшін тізбекті қайраған сайын шинаны бұраңыз (қайрау немесе өзгерту).

ЖЕТЕКШІ ЖҰЛДЫЗШАҒА ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Жұлдызша да жоғары тозуға бейім. Егер сіз жұлдызшаның тістері тозғанын байқасаңыз, оны ауыстыру қажет. Жұлдызшаны ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Сурет 7



ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ЖӨНДЕУ

ТІЗБЕККЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Ара тізбегінің күйі мен қайрау дәрежесін үнемі тексеріп отырыңыз. Қажет болса, тізбекті жаңасына ауыстырыңыз. Жақсы қайралған тізбектегі үгінділер үлкен үлпектермен ұшады. Егер үгінділер шаңға ұқсас кішкентай болса, онда тізбекті қайрау қажет.

Тізбекті қайрау-бұл арнайы дағдылар мен құралдарды қажет ететін техникалық күрделі операция. Тізбекті қайрау немесе жаңа тізбекті сатып алу мәселелері бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өнімді механикалық зақымдану/сыну үшін үнемі тексеріп отырыңыз, оның жұмысына әсер етуі мүмкін өнімнің жалпы жағдайы.

Күдікті иістер пайда болған жағдайда,

түтін, от, ұшқын өнімді өшіріп, мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласуы керек.

Егер сізге бірдеңе әдеттен тыс болып көрінсе

өнімнің жұмысын дереу тоқтатыңыз.

Бұйымды жөндеуді уәкілетті сервистік орталықтардың білікті қызметкерлері ғана жүзеге асыруы тиіс.

Біліктілігі жоқ персонал жүргізген қызмет өнімнің бұзылуына және жарақат алуына әкелуі мүмкін.

КЕҢЕСТЕР

1. Кері соққы қауіпі туралы ұмытпаңыз. Бұл жұмыс бөлігінің мұрнына кездейсоқ тиген кезде пайда болады ағаш немесе кез келген қатты заттар. Ара бақылаудан шығып кетеді-оны пайдаланушыға қарай лақтырады. Бұған жол бермеу үшін келесі ережелерді орындаңыз:

- шинаның ұшымен аралауды бастамаңыз.
- теәрқашан аралау қондырғысының орналасуын қадағалаңыз.
- қазірдің өзінде басталған кесуді жалғастырған кезде сақ болыңыз.
- шынжыр жақсы қайралғанына көз жеткізіңіз.
- бір уақытта бірнеше бланкілерді кесуге тырыспаңыз.
- жерге кесуге болмайды, әйтпесе нүкте кездейсоқ жерге түсуі мүмкін.

2. Бұтақтарды кесу кезінде араны мүмкіндігінше магистральға тіреу керек.

3. Құлаған ағаштың бұтақтарын кесу кезінде бөренені жер үстінде ұстап тұру үшін үлкен төменгі бұтақтарды қалдырыңыз.

4. Кернеу жағдайындағы бұтақтарға ерекше назар аудару керек.

5. Еркін ілулі бұтақтарды түбінен кесуге болмайды себебі бұл шынжыр мен шинаның кептелуіне әкелуі мүмкін.

САҚТАУ ЖӘНЕ ЖОЮ

1. Таза түрде, қоршаған ортаның температурасы +10°C-тан +35°C-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан аспайтын, жылу көздерінен алыс жерде сақтаңыз.

2. Арнайы сақтау шаралары қажет емес.

3. Ұзақ мерзімді сақтау кезінде батареяны өнімнен ажырату керек.

4. Сақтау және тасымалдау кезінде: тікелей күн сәулесінің, механикалық, химиялық факторлардың, ылғалдың, агрессивті сұйықтықтардың, температура мен ылғалдылықтың күрт өзгеруіне жол бермеңіз.

5. Тасымалдау кезінде қаптаманың тұтастығын бұзуға жол берілмейді.

6. Тасымалдау -20-дан +40 °C дейінгі температурада өндірушінің фирмалық қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс.

7. Өз мерзімін өткен және қалпына келтіруге жатпайтын бұйым пайдалану елінде қолданылатын нормаларға сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.

8. Басқа жағдайларда:

- Өнімді тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз;

- Шикізатты қайта өңдеудің мамандандырылған пункттеріне жүгіну ұсынылады.

ШЫҒАРЫЛҒАН КҮНІ ЖӘНЕ ӨНДІРУШІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өндіруші алдын-ала ескертусіз пайдалану қасиеттерін жақсарту үшін осы модельдің техникалық сипаттамаларына, жиынтығына және дизайнына өзгерістер енгізу құқығын сақтайды. Электр құралын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Қоршаған ортаға қамқорлық жасаңыз! Ақаулы электр құралын мамандандырылған кәдеге жарату пунктіне тапсыру қажет. Тұрмыстық электр құрылғыларын қабылдау орындарының мекен-жайларын сіз өзіңіздің қаланың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

Сымсыз тізбекті ара. Тұрмыстық жағдайда жөндеу және құрылыс жұмыстарына арналған. Сақтау мен тасымалдаудың ерекше шарттары қажет емес. Мақсатына сай қолданған кезде қауіпсіз. Қызмет ету мерзімі-3 жыл. Кепілдік мерзімі-12 ай. Өндіріс күні тауарда көрсетілген.

Өндіруші: NANTONG CHANG ELECTRIC TOOLS CO., LTD. INDUSTRIAL ESTATE, LVSI TOWN, QIDONG, JIANGSU, CHINA)
(NANTONG CHANGE ELECTRIC TOOLS CO., LTD. INDUSTRIAL ESTATE, LVSI TOWN, QIDONG, JIANGSU, CHINA).

ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

АҚАУЛЫҚ	МҮМКІН СЕБЕП	ЖОЮ ӘРЕКЕТТЕРІ
• Өнім қосылмайды	Батарея заряды таусылды	Батареяны зарядтаңыз
	Аралық позициядағы кері қосқыш	Коммутаторды экстремалды күйге қойыңыз
	Ажыратқыш, қозғалтқыш немесе электронды компонент ақаулы	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Редуктордың зақымдануы немесе кептелуі	
• Өнім жұмыс кезінде тоқтады	Батарея заряды таусылды	Батареяны зарядтаңыз
	Тізбектің немесе шинаның кептелуі	Ара дөңгелегін босатыңыз
	Щеткалардың толық тозуы	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Кептелу механизмі	
• Қозғалтқыш өшіп қалды	Батарея заряды таусылды	Батареяны зарядтаңыз
	Қозғалтқыш немесе электронды компонент ақаулы	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
• Шина қызып кетеді, тізбектің қозғалысы қиын	Тізбекті майлау жеткіліксіз	Тізбекті майлауды жиі жасаңыз, ұсынылған майды қолданыңыз
	Шинадағы май арналары ластанған	Шина арналарын тазалаңыз
• Шамадан тыс діріл	Ара гарнитурасының бөлшектері тартылмаған немесе зақымдалмаған	Бекіткіштерді қатайтыңыз немесе зақымдалған бөліктерді ауыстырыңыз
• Аралау нәтижесі немесе жылдамдығы қанағаттанарлықсыз	Аралау тізбегі күңгірт болды	Ара тізбегін қайраңыз
	Батарея заряды таусылды	Батареяны зарядтаңыз
• Тізбек шинада ұсталмайды, секіреді	Тізбек босаңсыды	Тізбекті созыңыз
• Өнім қызып кетеді	Қарқынды жұмыс режимі, максималды жүктемемен жұмыс	Жұмыс режимін өзгертіңіз, жүктемені азайтыңыз
	Қозғалтқыш орамасындағы орам немесе үзіліс жанып кетті	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Желдеткіш саңылаулардың бітелуі	Желдеткіш саңылауларды тазалаңыз
• Батарея тез таусылады	Қарқынды жұмыс режимі, максималды жүктемемен жұмыс	Жұмыс режимін өзгертіңіз, жүктемені азайтыңыз
	Зарядтау уақытының аздығына байланысты батарея заряды жеткіліксіз	Зарядтау уақытын көбейтіңіз, толық зарядты күтіңіз (индикатор бойынша)

МАҢЫЗДЫ!

Егер өніммен байланысты мәселе сипатталған ұсыныстарға сәйкес шешілмесе, білікті маманға хабарласыңыз.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН / ЎЗБЕ ТАЛОН

Заполняется в гарантийной мастерской /
Кепілдік шеберханада толтырылады /

Изделие / Бўйым

Модель / Модель

Дата продажи / Сату күні

Дата поступления в ремонт / Жөндеуге түскен күні

Дата окончания ремонта / Жөндеудің аяқталу күні

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН / ЎЗБЕ ТАЛОН

Заполняется в гарантийной мастерской /
Кепілдік шеберханада толтырылады /

Изделие / Бўйым

Модель / Модель

Дата продажи / Сату күні

Дата поступления в ремонт / Жөндеуге түскен күні

Дата окончания ремонта / Жөндеудің аяқталу күні

Неисправности / Ақаулар

Замененные детали / Ауыстырылған бөлшектер

[illegible]

Печать сервис-центра /
Сервис-орталық мөрі

Неисправности / Ақаулар

[illegible]

Замененные детали / Ауыстырылған бөлшектер

[illegible]

Печать сервис-центра /
Сервис-орталық мәрі



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

RU/BY/KZ

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех ниже приведенных граф. / Бұл талон, төменде келтірілген барлық жолдар толтырылған және мөрі болған жағдайда ғана іске жарамды

Изделие /Бұйым

Модель / Модель

Дата производства / Өндіріс күні

Печать продавца / Сатушы мөрі

Гарантийный срок / Кепілдік мерзімі

Дата продажи / Сату күні

Фирма-продавец / Сатушы-фирма

Подпись / Қолы

С условиями гарантии ознакомлен. К комплектации и внешнему виду претензий нет. / Кепілдік шарттарымен таныстым. Жинақтауына және сыртқы пішініне шағым жоқ.



RU/BY

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции DRET*

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия при обнаружении дефектов, связанных с заводским или производственным браком. В этом случае потребитель имеет право на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно использоваться в точном соответствии с инструкцией по эксплуатации и с соблюдением правил и требований безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами и/или официальными обслуживающими (сервис) центрами.
3. Транспортные расходы не входят в гарантийные обязательства, за исключением предусмотренных законодательством РФ.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - 4.1 химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых внутрь изделия;
 - 4.2 неправильной эксплуатации, включая использование изделия не по прямому назначению, установку и эксплуатацию изделия с нарушением правил и требований безопасности;
 - 4.3 повреждения или выхода изделия из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, адаптации под местные тех. условия покупателя, хранения и транспортировки, воздействия влаги, высоких и низких температур, а также в результате некачественного сетевого питания;
 - 4.4 износа ламп, батарей, защитных экранов и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - 4.5 ремонта (наладки) изделия, если он произведен любыми иными лицами, кроме обслуживающих центров;
 - 4.6 изменения конструкции изделия и/или частей изделия, а также изменения ПО (программного обеспечения), кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации;
 - 4.7 повреждения защитных знаков и/или серийных номеров;
5. Гарантия действительна при правильно заполненном гарантийном талоне с указанием серийного номера, даты продажи, наличии печати продавца, кассового чека или документа, подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.

KZ

Құрметті сатып алушы! DRET* өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет!

Осы кепілдік, бұйымды сатып алған күннен бастап 12 ай бойы іске жарамды және зауыттық және өндірістік ақауларға байланысты кемшіліктер табылса кепілдік жасайды. Бұл жағдайда, сатып алушы бұйымды тегін жөндеуге құқылы. Осы кепілдік, келесі шарттарды ұстанса іске жарамды:

1. Бұйым, қауіпсіздік талаптары мен ережелерін ұстану және пайдалану нұсқауларына нақты сәйкестікте пайдаланылуы керек.
2. Осы кепілдік бойынша өндірісшінің міндеттері сатушылар және/немесе ресми қызмет көрсету орталықтарымен (сервис) орындалады.
3. Транспорттық шығындар, РФ заңнамасымен қарастырылғандарды қоспағанда кепілдік міндеттерге жатпайды.
4. Осы кепілдік, төмендегілердің нәтижесінде пайда болған бұйым кемшіліктеріне дарымайды:
 - 4.1 бұйым ішіне химиялық, механикалық немесе басқа әсерлер, бөтен заттардың, сұйықтықтар, жәндіктердің түсуі.
 - 4.2 бұйымды, қауіпсіздік талаптары мен ережелерінің бұзылған күйінде пайдалану және орнату, бұрыс бағытта пайдалануды қоса қате пайдалану.
 - 4.3 қосу, орнату шарттары мен ережелерінің бұзылуына байланысты істен шығуы немесе бұзылуы, сатып алушының жергілікті тех.жағдайларына бейімделуі, сақтау және орын ауыстыруы, ылғал әсері, жоғары және төмен температуралар, сонымен қатар, сапасыз желілік қуат көзі нәтижесінде.
 - 4.4 шамдар, батареялар, қорғаныш экрандары және аз уақыт қолданылған басқа бөлшектерінің тозуы.
 - 4.5 егер, қызмет көрсетуші орталықтардан басқа, өкілдермен жасалса бұйымның жөндеуі (жамау).
 - 4.6 бұйымның құралуын және/немесе бұйым бөліктерін өзгерту, сонымен қатар пайдалану нұсқауларында көрсетілген жағдайлардан басқа БҚ өзгерістері (бағдарламалық қамтылуы).
 - 4.7 қорғаныш белгілерінің және/немесе сериялық нөмірлерінің өшірілуі.
5. Кепілдік, кепілдік талонның сериялық нөмірі, сату күні, сатушы мөрі басылып дұрыс толтырылған, кассалық түбіртек немесе сатып алғандығын растайтын құжат болған жағдайда жарамды; кері жағдайда, кепілдік мерзім жеткізуші сериялық нөміріден анықтайтын өндіріс күнінен есептеледі.